



Economic and Social Council

Distr.: General
29 June 2007

Original: English

Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names

New York, 21-30 August 2007

Item 9 (e) of the provisional agenda*

**National standardization: toponymic guidelines for
map editors and other editors**

Toponymic guidelines for map editors and other editors, Japan (third edition, 2007)

Submitted by Japan**

Summary***

Contents

- 1. Language**
 - 1.1 General statement
 - 1.2 National language (the Japanese language)
 - 1.3 Common alphabetic spelling method of Japanese
 - 1.4 Rules for spelling Japanese geographical names
 - 1.4.1 Spelling rules for the romanization of Japanese geographical names
 - 1.5 Pronunciation of Japanese geographical names
 - 1.6 Basic knowledge of Japanese geographical names
- 2. Committee on the Standardization of Geographical Names and standardization method**
 - 2.1 Committee on the Standardization of Geographical Names
 - 2.2 Method of standardizing geographical names

* E/CONF.98/1.

** Prepared by Japan.

*** The full text of the paper is being issued in English only as document E/CONF.98/47/Add.1.



3. Source materials

3.1 Maps

3.2 Gazetteers

4. Glossary of generic terms necessary for understanding Japanese maps

5. Administrative divisions
